

ASSOCIAZIONE CULTURALE MUSICALE “PERCOTO CANTA”
20° BANDO DI CONCORSO
PER UN ELABORATO IN LINGUA FRIULANA

L'Associazione culturale musicale “PERCOTO CANTA” con il patrocinio e la collaborazione dell'Ufficio Scolastico Regionale del Friuli - Venezia Giulia, dell'ARLeF - Agenzia Regionale per la Lingua Friulana e della Società Filologica Friulana, istituisce un concorso per la realizzazione di un elaborato in lingua friulana sui seguenti temi:

- 2023, ANNO INTERNAZIONALE DEL DIALOGO COME GARANZIA DI PACE

L'Assemblea Generale delle Nazioni Unite ha proclamato il 2023 anno internazionale del dialogo come garanzia di pace. Educare al dialogo significa creare una cultura di pace, costituire un mezzo per mobilitare gli sforzi della comunità internazionale a promuovere una nuova fiducia tra le nazioni, sulla base di negoziati, cooperazione e della comprensione reciproca. Popoli e nazioni sono invitati a mettere al centro delle loro azioni la parola “insieme”, perché è solo attraverso la solidarietà e il dialogo, che si può costruire un tempo in cui la pace e l'armonia ricorrono nelle nostre vite, nelle nostre famiglie e nel nostro mondo. L'arte del dialogo è la forma più alta e nobile che gli esseri umani hanno a disposizione, perché la forza della parola è più potente e più feconda di ogni conflitto. Il dialogo connette, chiede l'ascolto di ogni voce, l'attenzione alle esigenze di ciascuno, chiama alla corresponsabilità, convivenza dei diversi punti di vista e dei modi di essere in una comunità che vuole farsi inclusiva. Il dialogo può e deve aprire scenari nuovi, costruire nuove traiettorie: è una sfida per ciascuno di noi...

- GO!2025 Nova Gorica e Gorizia Capitale Europea della cultura 2025

Il 2025 sarà l'anno dell'importantissimo evento “Go! 2025 Nova Gorica e Gorizia Capitale europea della cultura 2025”. Si tratta di un traguardo storico per una città meravigliosa qual'è Gorizia (ma anche per tutto il popolo friulano) che certamente contribuirà a valorizzarne la vocazione pluriculturale e l'identità plurilinguistica. Si tratta di un'occasione unica per la promozione e lo sviluppo del tessuto creativo, della valorizzazione del patrimonio storico, linguistico e culturale, della competitività e dell'attrattività di tutto il territorio regionale. La nomina di Gorizia e Nova Gorica a Capitale della Cultura rappresenta un successo straordinario: la vittoria dell'anima più autentica dell'Europa, quella della pluralità dei popoli e delle lingue, e dove ogni giorno la gente parla in friulano, italiano, sloveno. Al giorno d'oggi Gorizia forma con Nova Gorica un'area urbana integrata anche amministrativamente, e sia per la sua posizione che per la sua storia, la città è uno dei punti di congiunzione fra le culture romanze, slave e germaniche.

Scegliendo tra uno dei due temi proposti, esprimi le tue opinioni, sotto forma di racconto, poesia, tema, fiaba, filastrocca, ricerca, riflessioni personali, lavoro multimediale, etc. etc. etc.

Il presente bando è regolato dai seguenti articoli:

Art. 1) Possono concorrere all'assegnazione dei premi gli allievi frequentanti nell'anno scolastico 2022/2023 le Scuole Primarie e le Scuole Secondarie di I° Grado della Regione Friuli Venezia Giulia; la partecipazione al concorso è consentita sia a livello individuale che di gruppo. La partecipazione al concorso è subordinata all'invio di una **pre-iscrizione** che dovrà pervenire entro **sabato 15 aprile 2023**. Il documento va redatto sulla base dello schema allegato, disponibile anche presso la Segreteria dell'Associazione “PERCOTO CANTA” e sul sito internet www.percotocanta.it

La preiscrizione viene richiesta dall'organizzazione per intuire il numero dei possibili partecipanti al fine di predisporre al meglio il lavoro della successiva valutazione degli elaborati.

Art. 2) Gli elaborati dovranno pervenire su supporto digitale, tramite lettera raccomandata, o consegnati a mano al seguente indirizzo:

**Associazione Culturale Musicale “PERCOTO CANTA”
via Gorizia, 17 - PERCOTO
33050 Pavia di Udine**

oppure tramite posta elettronica all’indirizzo info@percotocanta.it entro e non oltre **sabato 20 maggio 2023** (farà fede il timbro postale o la data della consegna a mano o della e-mail).

Ogni partecipante dovrà indicare nome e cognome, indirizzo completo, recapito telefonico, indirizzo e-mail, nonché il nominativo della scuola frequentata con l’indicazione della classe frequentata. Si richiede inoltre nome, cognome, indirizzo completo e recapito telefonico dell’insegnante/i responsabile/i del progetto.

Art. 3) Gli elaborati saranno valutati da una giuria di qualità nominata dall’Associazione “PERCOTO CANTA”, dalla Società Filologica Friulana, dall’ARLeF - Agenzia Regionale per la Lingua Friulana, dall’Ufficio Scolastico Regionale FVG, e scelta tra le più importanti personalità della cultura friulana. Il verdetto della giuria è insindacabile.

Art. 4) La commissione giudicante sceglierà i tre elaborati migliori tra tutti quelli pervenuti.

Il primo classificato riceverà: **una borsa di studio pari a € 300,00** ed una selezione di libri offerti dalla Società Filologica Friulana.

Il secondo classificato riceverà: **una borsa di studio pari a € 200,00** ed una selezione di libri offerti dalla Società Filologica Friulana.

Il terzo classificato riceverà: **una borsa di studio pari a € 100,00** ed una selezione di libri offerti dalla Società Filologica Friulana.

I nominativi dei vincitori saranno pubblicati sul sito internet www.percotocanta.it a partire da **lunedì 5 giugno 2023**. Inoltre a tutti i concorrenti (oppure alle scuole partecipanti) verrà inviata una mail con il verbale redatto dalla commissione giudicante.

Art. 5) Qualora fosse possibile dal punto di vista economico, tutti gli elaborati in concorso, o parte di essi, saranno raccolti in un e-book dedicato a cura dell’ARLEF - Agenzia Regionale per la Lingua Friulana, della Società Filologica Friulana e dell’Associazione “PERCOTO CANTA”. Gli autori degli elaborati proclamati vincitori si impegnano ad essere personalmente presenti, o di inviare un loro rappresentante, al momento delle premiazioni che si terranno presso la Villa Frattina-Caiselli di Percoto pochi giorni prima della manifestazione “PERCOTO CANTA”, indicativamente dopo la metà del mese di settembre 2023 (la data definitiva verrà indicata al momento della proclamazione dei vincitori).

Art. 6) La partecipazione al concorso implica l’incondizionata accettazione dei presenti articoli regolanti il concorso stesso. L’Associazione culturale musicale “PERCOTO CANTA” si riserva la possibilità di apportare lievi modifiche al regolamento, assicurando di lasciare integri i concetti fondamentali. Il presente bando è disponibile anche sul sito internet www.percotocanta.it

I dati personali forniti dai partecipanti al concorso saranno raccolti e trattati esclusivamente per le finalità connesse al concorso stesso (Gdpr n° 101/18 del 10 agosto 2018, nuova informativa sulla privacy). Il titolare del trattamento è individuato nel Presidente dell’Associazione culturale musicale “PERCOTO CANTA” che si giova della collaborazione dei consiglieri e dei soci dell’Associazione.

Per ulteriori chiarimenti sul presente bando si può chiamare il Sig. Nevio Lestuzzi al numero 348/2260818 nelle ore pomeridiane.

ASSOCIAZION CULTURÂL MUSICÂL “PERCOTO CANTA”

20^m BANT DI CONCORS

PAR UN ELABORÂT IN LENGHE FURLANE

La Associazion culturâl musicâl “PERCOTO CANTA” cul patrocini e la colaborazion dal Uffici Scolastic Regjonâl dal Friûl - Vignesie Julie, de ARLeF - Agenzie Regjonâl pe Lenghe Furlane e de Societât Filologjiche Furlane, e bandis un concurs pe realizazion di un elaborât in lenghe furlane su chescj argoments:

- **2023, AN INTERNAZIONÂL DAL DIALIC TANT CHE GARANZIE DI PÂS**

La Assemblee Gjenerâl des Nazions Unidis e à proclamât il 2023 an internazionâl dal dialic tant che garanzie di pês. Educâ al dialic al vûl dî creâ une culture di pês, costituî un mieç par mobilitâ i sfuarçs de comunitât internazionâl a promovî une gnove fiducia tra lis nazions, su la fonde di negoziâts, cooperazion e de comprension mutuâl. Popui e nazions a son invidâts a meti al centri des lôr azions la peraule “insiemi”, parcè che al è dome midiant de solidarrietât e dal dialic, che si pues costruî un timp li che la pês e la armonie a sedin presintis intes nestrîs vitis, intes nestrîs fameis e intal nestrî mont. La art dal dialic e je la forme plui alte e nobile che i oms a àn a disposizion, parcè che la fuarce de peraule e je plui potente e plui prolifiche di ogni conflit. Il dialic al met in relazion, al domande la scolte di ogni vôs, la atenzion aes esigjencis di ognidun, al clame ae coresponsabilitât, ae convivenza dai diviers ponts di viste e dai mûts di jessi intune comunitât che e vûl diventâ inclusive. Il dialic al pues e al à di vierzi senaris gnûfs, costruî gnovis traietoriis: e je une sfide par ognidun di nô...

- **GO!2025 Nova Gorica e Gurize Capitâl Europeane de culture 2025**

Il 2025 al sarâ l'an dal event une vore impuartant “Go! 2025 Nova Gorica e Gurize Capitâl europeane de culture 2025”. Al è un travuart storic par une citât maraveose tant che Gurize (ma ancje par dut il popul furlan) che dal sigûr al contribuirà a valorizâ la sô vocazion pluriculturâl e la sô identitât plurilinguistiche. E je une ocasion uniche pe promozion e pal disvilup dal tiessût creatîf, pe valorizazion dal patrimoni storic, linguistic e culturâl, de competitivitât e de capacitât di atrazion di dut il territori regjonâl. La nomine di Gurize e Nova Gorica a Capitâl de Culture e je un sucès straordenari: la vitorie de anime plui autentiche de Europe, chê de pluralitât dai popui e des lenghis, e dulà che ogni dì la int e fevele par furlan, par talian e par sloven. In dì di vuê, Gurize e forme cun Nova Gorica une aree urbane integrate ancje a nivel amministratîf; sedi pe sô posizion che pe sô storie, la citât e je un dai ponts di contat tra lis culturis romanichis, slavîs e gjermanichis. Presente lis tôs opinions, in forme di conte, poesie, teme, flabe, filastrocje, ricercje, riflessions personâls, lavôr multimediâl, e v.i.

Sielç un tra i doi temis proponûts e presente lis tôs opinions, in forme di conte, poesie, teme, flabe, filastrocje, ricercje, riflessions personâls, lavôr multimediâl, e v.i.

Il bant al è regolât di chescj articui:

Art. 1) A puedin partecipâ ae assegnazion dai premis i arlêfs che tal an scolastic 2022/2023 a frequentin lis Scuelis primariis e lis Scuelis secondariis di prin grât de Regjon Friûl - Vignesie Julie; si pues partecipâ sedi in maniere individuâl che in grup.

Par partecipâ si à di mandâ une **preiscrizione**, dentri di **sabide ai 15 di Avrîl dal 2023**. Il document al à di jessi compilât daûr dal model in zonte, che si cjate ancje li de Segretarie de Associazion “PERCOTO CANTA” e sul sît internet www.percotocanta.it.

La organizazion e domande la preiscrizione par podê previodi il numar dai participants e duncje par preparâsi a valutâ miôr che si pues ducj i elaborâts.

Art. 2) I elaborâts a àn di rivâ in formât digjitâl cun letare raccomandade o consegnâts a man a chestre direzion:

**Associazione Culturâl Musicâl “PERCOTO CANTA”
vie Gurize, 17 - PERCÛT
33050 Paviè di Udin**

o, in alternative, par pueste eletroniche ae direzion info@percotocanta.it dentri di **sabide ai 20 di Mai dal 2023** (al fâs fede il timbri dal ufici postâl o la date dal messaç di pueste eletroniche).

Ogni partecipant al varà di specificâ non e cognon, direzion di cjase, numar di telefon, direzion di pueste eletroniche, e il non de scuele e de classe frequentade. Si domande ancje non, cognon, direzion e numar di telefon dal insegnant o dai insegnants responsabii dal projet.

Art. 3) I elaborâts a saran valutâts di une jurie di cualitât nomenade de Associazione “PERCOTO CANTA”, de Societât Filologjiche Furlane, de ARLeF - Agenzie Regjonâl pe Lenghe Furlane, dal Ufici Scolastic Regjonâl F-VJ, e selezionade tra lis personalitâts plui impuartantis de culture furlane. Il judizi de jurie no si pues discuti.

Art. 4) La comission giudicante e sielzarà i trê elaborâts miôr tra duçj chei rivâts.

Il prin classificât al riceverà: **une borse di studi di € 300,00** e une selezion di libris ufierts de Societât Filologjiche Furlane.

Il secont classificât al riceverà: **une borse di studi di € 200,00** e une selezion di libris ufierts de Societât Filologjiche Furlane.

Il tierç classificât al riceverà: **une borse di studi di € 100,00** e une selezion di libris ufierts de Societât Filologjiche Furlane.

I nons dai vincidôrs a saran publicâts sul sît internet www.percotocanta.it cun **lunis ai 5 di Jugn dal 2023**. Cun di plui, a duçj i partecipants (o aes lôr scuelis) al sarà mandât un messaç di pueste eletroniche cul verbâl de comission giudicante.

Art. 5) Se la disponibilîtât economiche lu permetarà, duçj i elaborâts in concors, o une part di chescj, a saran publicâts intun e-book di pueste par cure de ARLeF - Agenzie Regjonâl pe Lenghe Furlane, de Societât Filologjiche Furlane e de Associazione “PERCOTO CANTA”. I autôrs dai elaborâts vincidôrs si impegnin a jessi presints di persone, o a mandâ cualchidun che ju rapresenti, aes premiazioms che si davuelzaran te Vile Frattina-Caiselli di Percût cualchi zornade prime de manifestazion “PERCOTO CANTA” (si comunicarà la date definitive tal moment de proclamazion dai vincidôrs).

Art. 6) Cui che al partecipe al concors al è obleât a rispjetâ ad implen i articui che a regolin il concors stes. La Associazione culturâl musicâl “PERCOTO CANTA” e pues fâ cualchi piçule modificazion al regolament, ma cence tocjà i concets di fonde. Chest bant si cjate ancje sul sît internet www.percotocanta.it

I dâts personâi furnîts dai partecipants al concors a saran cjapâts sù e tratâts dome pes finalitâts leadis al concors stes (Gdpr n. 101/18 dai 10 di Avost dal 2018, gnove informative su la privacy). Il titulâr dal tratament al è il President de Associazione culturâl musicâl “PERCOTO CANTA” cu la colaborazion dai conseîrs e dai socis de Associazione.

Par altris sclariments su chest bant si pues clamâ il siôr Nevio Lestuzzi al numar 348/2260818, intal dopomisdì.